

Contrôleur de valve Liquidyn V200

Manuel utilisateur



Les manuels Nordson EFD sont également disponibles en format PDF sur www.nordsonefd.com/fr

Vous avez choisi un système de dosage fiable et haut de gamme Nordson EFD, leader mondial dans la technologie du dosage de fluides. Le contrôleur Liquidyn® V200 est conçu spécialement pour le dosage industriel.

Ce manuel utilisateur vous aidera à tirer parti de toutes les possibilités d'utilisation de votre contrôleur Liquidyn V200.

Prenez le temps de le lire afin de vous familiariser avec les commandes et les fonctions de votre appareil. Suivez ensuite les procédures d'essais. Les informations contenues dans ce guide vous seront très utiles car elles sont fondées sur une expérience industrielle de plus de 50 années.

Ce manuel permettra de répondre à la plupart de vos questions. Si vous avez besoin d'une assistance, n'hésitez pas à contacter notre équipe technique : Vous trouverez les coordonnées précises à la dernière page de ce document.

L'engagement de Nordson EFD

Merci !

Vous venez de faire l'acquisition de l'un des meilleurs équipements de dosage de précision du marché.

Sachez que notre objectif au sein de Nordson EFD est de faire tout notre possible pour que vous soyez un client satisfait.

Si à n'importe quel moment vous n'êtes pas satisfait de nos appareils ou de l'assistance fournie par nos spécialistes du dosage de votre région, veuillez me contacter personnellement au 00 1.401.431.7000 ou Ferran.Ayala@nordsonefd.com.

Je vous garantis que nous vous proposerons une solution répondant à vos attentes.

Merci encore d'avoir choisi Nordson EFD.



Ferran Ayala, Vice-Président

Sommaire

Sommaire	3
Introduction	4
Déclaration relative à la sécurité des produits Nordson EFD.....	5
Dangers des solvants halogénés.....	6
Fluides sous haute-pression.....	6
Personnel qualifié	6
Utilisation prévue	6
Réglementations et Autorisations.....	7
Sécurité du Personnel.....	7
Sécurité contre l'incendie.....	8
Maintenance préventive.....	8
Importantes informations relatives à la sécurité des consommables.....	9
Mesures à prendre en cas de dysfonctionnement	9
Destruction	9
Informations de sécurité spécifiques aux équipements	10
Caractéristiques Techniques.....	11
Caractéristiques de fonctionnement	12
Composants du panneau avant	12
Composants du panneau arrière	12
Installation	13
Déballage des éléments du système.....	13
Mise en place des branchements du système.....	14
Réglage et vérification du système.....	15
Pilotage à distance (en option)	16
Fonctionnement	16
Présentation du panneau de commande	16
Affichage par défaut.....	16
Touches du Panneau de Commande	17
Parcourir les menus du contrôleur.....	18
Paramètres et réglages du système	18
Organigramme de la stucture du menu.....	20
Sélection d'un programme	22
Affichage ou modification des paramètres.....	23
Temps d'impulsion.....	23
Fréquence	25
Compteur de cycles.....	26
Dispositif de chauffe	27
Affichage ou modification des réglages du système.....	28
Langue	28
Longueur du câble du dispositif de chauffe.....	29
Comportement IN-STOP (à l'entrée d'arrêt)	30
Libération de la dépose.....	31
Entrée numérique.....	32
Affichage des versions logicielle et matérielle	34
Référence	35
Dysfonctionnements	35
Problèmes de pression d'air.....	35
Problèmes électriques	35
Données techniques.....	36
Affectation des broches du connecteur d'entrée	36
Schémas de câblage des entrées / sorties	37
Schémas de câblage pour connecter le V200 à un automate (PLC).....	38
Signal de niveau haut.....	38
Signal de niveau bas.....	39

Introduction

Le contrôleur Liquidyn V200 comporte une interface facile à utiliser pour piloter les valves de jetting pneumatiques séries Liquidyn P-Jet et Liquidyn P-Dot. Il permet aux opérateurs de déterminer rapidement les meilleurs réglages de base pour des résultats de dépose optimisés. Le contrôleur Liquidyn V200 peut stocker jusqu'à 4 ensembles de paramètres programmés. Chaque ensemble de paramètres est identifié par un numéro de programme. Des contrôles pour des dispositifs périphériques, tels que des régulateurs de pression d'air et un dispositif de chauffe, sont déjà intégrés. Le contrôleur est idéal pour une utilisation en laboratoire ou à un poste de travail manuel.



Déclaration relative à la sécurité des produits

Nordson EFD

AVERTISSEMENT

Le message de sécurité ci-dessous présente un niveau d'alerte AVERTISSEMENT.
Le non-respect de ces consignes peut entraîner le décès ou des blessures graves.



CHOC ÉLECTRIQUE

Risque de choc électrique. Débrancher l'alimentation électrique avant d'enlever le couvercle et/ou déconnecter, verrouiller, et repérer les interrupteurs avant d'effectuer l'entretien des éléments électriques. Au moindre choc électrique, éteindre immédiatement l'appareil. Ne pas rallumer l'appareil si le problème n'a pas été identifié et réparé.

ATTENTION

Les messages de sécurité ci-dessous présentent un niveau d'alerte de MISE EN GARDE.
Le non-respect de ces consignes peut occasionner des blessures légères ou mineures.



LIRE LE MANUEL

Veillez lire attentivement ce manuel pour une utilisation correcte de cet appareil. Respectez toutes les consignes de sécurité. Les diverses documentations relatives aux équipements vous fournissent des avertissements, mises en garde et consignes spécifiques concernant les opérations et les équipements. Assurez-vous que les personnes qui utilisent ou qui s'occupent de l'entretien de l'équipement ont accès à toutes ces consignes ainsi qu'à toutes les autres documentations relatives à l'équipement.



PRESSIION DE FLUIDE MAXIMALE

Sauf indication contraire notée dans le manuel de l'équipement, la pression maximale d'arrivée d'air est de 7 bars (100 psi). Une pression d'arrivée d'air excessive peut endommager l'équipement. La pression d'arrivée d'air est destinée à être appliquée par l'intermédiaire d'un régulateur de pression d'air externe 0–7 bars (0–100 psi).



RELACHER LA PRESSIION

Relâcher la pression hydraulique et pneumatique avant d'effectuer l'ouverture, le réglage ou l'entretien des systèmes pressurisés ou des composants.



BRULURES

Surfaces chaudes ! Evitez tout contact avec les surfaces métalliques chaudes des composants de la valve. S'il est impossible d'éviter le contact, portez des gants et des vêtements de protection contre la chaleur lorsque vous travaillez autour d'équipement chauffé. Ne pas éviter le contact avec les surfaces métalliques chaudes peut entraîner des blessures graves.

Déclaration relative à la sécurité des produits Nordson EFD (suite)

Dangers des solvants halogénés

Ne pas utiliser de solvants halogénés dans un système pressurisé contenant des composants en aluminium. Sous pression, ces solvants peuvent réagir avec l'aluminium et exploser, entraînant des dommages corporels, le décès ou des dommages matériels. Les solvants halogénés contiennent un ou plusieurs des éléments chimiques suivants :

Élément chimique	Symbole	Préfixe
Fluor	F	« Fluoro- »
Chlore	Cl	« Chloro- »
Brome	Br	« Bromo- »
Iode	I	« Iodo- »

Pour de plus amples renseignements, se référer à la fiche de données de sécurité du produit ou contacter le fournisseur. Contacter notre équipe technique pour la compatibilité des consommables Nordson EFD avec les solvants halogénés.

Fluides sous haute-pression

Les fluides sous haute-pression, à moins d'être confinés en toute sécurité, sont extrêmement dangereux. Nous vous recommandons de toujours réduire la pression des fluides avant d'effectuer le réglage ou l'entretien d'équipements sous haute pression. Un jet de fluide sous haute pression peut couper comme un couteau et entraîner des blessures corporelles sérieuses, l'amputation ou le décès. Des fluides pénétrant la peau peuvent également causer un empoisonnement.

AVERTISSEMENT

Toute blessure provenant d'un liquide sous haute pression peut être très sérieuse. Si vous vous êtes blessé ou pensez l'être :

- Rendez-vous immédiatement au service des urgences.
- Dites au médecin que vous avez eu un accident d'injection.
- Montrez cette note au médecin.
- Indiquez-lui le type de produit que vous étiez en train de doser.

Avis médical – Blessures causées par la pulvérisation sans air : Note au médecin

L'injection dans la peau est une lésion traumatique sérieuse. Il est important d'employer la chirurgie dès que possible. Ne retardez pas les soins pour la recherche de la toxicité. La toxicité est une préoccupation lorsque des revêtements exotiques ont été injectés directement dans le sang.

Personnel qualifié

Il revient aux propriétaires des équipements de s'assurer que les équipements Nordson EFD sont installés, utilisés et réparés par du personnel qualifié. Par personnel qualifié, nous entendons les employés ou sous-traitants qui ont été formés pour accomplir en toute sécurité les tâches qui leur sont assignées. Ils sont au fait de tous les règlements et règles de sécurité et sont physiquement capables d'accomplir leurs missions.

Utilisation prévue

Déclaration relative à la sécurité des produits

Nordson EFD (suite)

L'utilisation des équipements Nordson EFD pour des fins autres que celles décrites dans la documentation livrée avec les équipements peut engendrer des accidents corporels et des dommages aux équipements. Parmi les mauvaises utilisations de l'équipement, on trouve les exemples suivants :

- Utilisation de matériels incompatibles.
- Modifications non autorisées.
- Enlever ou se passer des dispositifs de sécurité ou du verrouillage des commandes.
- Utiliser des pièces incompatibles ou défectueuses
- Utiliser un appareillage secondaire non agréé.
- Faire fonctionner l'équipement au-delà de sa limite absolue de fonctionnement.
- Faire fonctionner l'équipement dans une atmosphère explosible.

Règlementations et Autorisations

S'assurer que tous les équipements possèdent les caractéristiques nominales requises et sont approuvés pour l'environnement dans lequel ils sont utilisés. Toute approbation obtenue pour les équipements Nordson EFD sera annulée en cas de non-respect des instructions d'installation, de fonctionnement et d'entretien. Si le contrôleur est utilisé d'une manière non spécifiée par Nordson EFD, la protection assurée par l'équipement risque d'être compromise.

Sécurité du Personnel

Afin d'éviter tout accident, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Ne pas faire fonctionner ou assurer l'entretien de l'équipement si on n'y est pas habilité.
- Ne faire fonctionner l'équipement que si les dispositifs de sécurité, les portes ou les couvercles sont intacts et que les verrouillages automatiques fonctionnent correctement. Ne pas court-circuiter ou désactiver les dispositifs de sécurité.
- Rester éloigné du matériel mobile. Avant d'effectuer le réglage ou l'entretien du matériel mobile, couper l'alimentation électrique et attendre que l'équipement se soit arrêté complètement. Sécuriser l'accès à l'équipement et à l'alimentation électrique afin de prévenir tout mouvement soudain.
- S'assurer que les zones de pulvérisation ainsi que les autres zones de travail sont correctement ventilées.
- Lorsqu'une seringue est utilisée, garder toujours le bout de l'aiguille de dépose pointé vers la zone de travail et éloigné du visage et du corps. Stocker les seringues avec l'aiguille pointée vers le bas lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Obtenir et lire la fiche de sécurité (FDS) pour tous les produits utilisés. Suivre les instructions du fabricant pour la manipulation et l'utilisation en toute sécurité des produits ainsi que l'usage des équipements de protection individuelle recommandés.
- Être conscient des dangers moins évidents propres au milieu du travail qui souvent ne peuvent pas être complètement éliminés, tels que les surfaces brûlantes, les arêtes coupantes, les circuits électriques sous tension, et les pièces mobiles qui ne peuvent pas être entourées ou protégées pour des raisons pratiques.
- Savoir où sont situés les boutons d'arrêt d'urgence, les soupapes d'arrêt et les extincteurs.
- Porter des protections auditives pour se protéger des bruits causés par l'échappement rapide en sortie du contrôleur en cas d'exposition prolongée.

Déclaration relative à la sécurité des produits Nordson EFD (suite)

Sécurité contre l'incendie

Afin d'éviter tout incendie ou explosion, respecter les consignes suivantes :

- Eteindre immédiatement tous les équipements en cas de projection d'étincelles statiques ou d'apparition d'arcs électriques. Ne pas rallumer les équipements si la source de ces manifestations n'a pas été identifiée et réparée.
- Ne pas fumer, souder, meuler ou utiliser de flammes nues dans les lieux où sont utilisés ou entreposés des matières inflammables.
- Ne pas chauffer des matériaux au-delà des températures recommandées par le fabricant. S'assurer que les contrôleurs et les limiteurs de chaleur fonctionnent correctement.
- Disposer d'une ventilation appropriée afin d'éviter des concentrations dangereuses de particules volatiles ou de vapeurs. Pour des conseils, se référer aux codes locaux ou aux fiches toxicologiques des matériaux.
- Ne pas déconnecter des circuits électriques sous tension lorsque l'on travaille avec des matières inflammables. Afin d'éviter la formation d'étincelles, couper d'abord l'alimentation électrique en actionnant un sectionneur.
- Savoir où sont situés les boutons d'arrêt d'urgence, les soupapes d'arrêt et les extincteurs.

Maintenance préventive

Afin de maintenir un fonctionnement continu et sans souci de cet équipement, Nordson EFD recommande quelques vérifications d'entretien préventif suivantes :

- Contrôler périodiquement les raccords des tuyaux. Ajuster si nécessaire.
- Vérifier les tuyaux pour déceler des fissures ou une contamination. Remplacer les tuyaux si nécessaire.
- Vérifier toutes les connexions câblées pour déceler tout desserrement. Resserrer si nécessaire.
- Nettoyage : Si un panneau avant nécessite un nettoyage, utiliser un chiffon propre, légèrement humidifié avec un détergent doux. NE PAS UTILISER de solvants puissants (acétone, MEK, etc.) car ils risquent d'endommager le matériau du panneau avant.
- Maintenance : Utiliser uniquement de l'air sec et propre. L'équipement n'a besoin d'aucune autre maintenance régulière.
- Vérification : Vérifier les fonctionnalités et le fonctionnement de l'équipement à l'aide des sections pertinentes de ce manuel. Retourner les appareils défectueux ou défaillants à Nordson EFD pour un remplacement.
- N'utiliser que des pièces détachées d'origine.
- Pour se procurer les pièces et pour de plus amples renseignements, contacter notre équipe technique.

Déclaration relative à la sécurité des produits Nordson EFD (suite)

Importantes informations relatives à la sécurité des consommables

Tous les consommables Nordson EFD, y compris les seringues, les cartouches, les pistons, les bouchons et les aiguilles, sont conçus avec précision pour une utilisation unique. Tenter de nettoyer et de réutiliser les consommables ne fera que compromettre la précision des déposes et peut accroître le risque de blessures corporelles.

Portez toujours des équipements de protection appropriés ainsi que des vêtements adaptés à vos opérations de dosage et respectez les consignes suivantes :

- Ne pas chauffer les seringues ni les cartouches à une température supérieure à 38° C.
- Se conformer aux réglementations locales pour la destruction des consommables après usage.
- Ne pas nettoyer les consommables avec des solvants forts (ex. MEK, acétone, THF).
- Nettoyer les systèmes de porte-cartouches et les systèmes de remplissage avec uniquement des détergents doux.
- Pour éviter le gaspillage de produit, utiliser les pistons SmoothFlow™ Nordson EFD.

Mesures à prendre en cas de dysfonctionnement

Si un système ou le dispositif d'un système fonctionne mal, l'arrêter immédiatement et prendre les mesures suivantes :

1. Déconnecter et verrouiller la distribution électrique du système. Fermer les soupapes d'arrêt hydraulique et pneumatique et réduire les pressions.
2. Pour les doseurs électropneumatiques Nordson EFD, enlever la seringue de l'adaptateur. Pour les doseurs électromécaniques Nordson EFD, dévisser doucement le support de seringue et enlever la seringue de l'adaptateur.
3. Déterminer la cause du dysfonctionnement et effectuer la réparation avant de relancer le système.

Destruction

Se conformer aux codes locaux pour la destruction des équipements et des matériaux utilisés lors des opérations et des entretiens.

Déclaration relative à la sécurité des produits Nordson EFD (suite)

Informations de sécurité spécifiques aux équipements

Les informations de sécurité suivantes sont spécifiques au contrôleur Liquidyn V200.

ATTENTION

La valve ne doit pas fonctionner à vide ! Vous risquez d'endommager la valve, si vous la faites fonctionner sans fluide, et entraîner ainsi des fuites et une étanchéité médiocre. Dans un tel cas, le dosage précis n'est plus possible

Général

- Avant l'utilisation, lisez l'intégralité des instructions relatives au fonctionnement ainsi que toutes les consignes de sécurité pour assurer un usage sûr et correct.
- Respectez toutes les consignes de sécurité.

Utilisation prévue

- Le système de microdosage est prévu uniquement pour un usage à l'intérieur.
- Ne pas utiliser le système de microdosage dans une atmosphère explosible ou avec des matériaux explosifs.
- Ne pas exposer directement le contrôleur à des sources de chaleur.

Compatibilité des fluides

- A utiliser uniquement pour le microdosage de fluides ou de pâtes de forte à faible viscosité.
- S'assurer que toutes les pièces en contact avec le fluide ainsi que les joints d'étanchéité sont résistants au produit de dosage utilisé.

Conditions de fonctionnement

- Faire fonctionner les dispositifs de chauffe uniquement dans la plage de température autorisée. Se reporter aux « Caractéristiques Techniques » à la page 11.
- Utiliser uniquement des dispositifs de chauffe vendus par Nordson EFD spécifiquement pour cette valve de microdosage.
- Ne pas exposer le pointeau de la valve à des forces, des chocs ou à des impacts.
- Eviter de longues périodes d'arrêt avec le système activé.
- Ne pas faire fonctionner la valve à sec (sans produit de dosage).

Fonctionnement du contrôleur

- Utiliser le contrôleur uniquement s'il est en bon état de marche et conformément aux conditions de fonctionnement indiquées ci-dessus.
- Utiliser le contrôleur uniquement si tous les dispositifs et éléments de sécurité sont installés correctement et fonctionnent parfaitement.

Pannes du contrôleur

Dans le cas d'une panne du bloc d'alimentation électrique et/ou d'une détérioration de l'équipement électrique, procéder de la façon suivante :

1. Désactiver immédiatement le contrôleur et couper toute alimentation électrique vers le contrôleur.
2. Débrancher le contrôleur de l'alimentation pneumatique.
3. Déterminer la cause de la panne et réparer immédiatement.

Caractéristiques Techniques

N.B. : Les caractéristiques et détails techniques sont susceptibles d'être modifiés sans préavis, pour des raisons d'évolution technologique.

Item	Caractéristique
Dimensions	45,0L x 12,5H x 25,0P cm
Poids	5,5 kg
Cadence	Jusqu'à 280 Hz
Temps de dépose	2–9 999 ms
Entrée électrique	24VDC, 2,5 A minimum
Connecteur électrique	Lumberg KVF70
Adaptateur d'alimentation externe	Bloc d'alimentation AC/DC et cordon d'alimentation électrique : 100–240 VAC, 50/60 Hz, 1,4 A en entrée ; 24 VDC, 2,5 A, 60 W maximum en sortie
Tension interne	24 VDC, 5 VDC
Signal fin de cycle	0–24 VDC
Pression d'arrivée d'air	6.2–10.3 bars (90–150 psi) N.B. : L'air comprimé doit être exempt d'huile et filtré à 40 µm.
Contrôle de température	0–90° C (32–194° F) N.B. : Réglage programmable de l'utilisateur pour contrôler la température du dispositif de chauffe en option.
Conditions ambiantes de fonctionnement	Température : 0–40° C Humidité : 10–80% Température de stockage : -25–60° C
Classification du produit	IP40 Protection Classe III
Certifications	CE, UKCA, TÜV, RoHS, WEEE, RoHS Chine

RoHS标准相关声明 (Déclaration RoHS sur les matières dangereuses pour la Chine)

产品名称 Nom des pièces	有害物质及元素 Substances et éléments toxiques ou dangereux					
	铅 Plomb (Pb)	汞 Mercure (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Chrome hexavalent (Cr6)	多溴联苯 Diphényles polybromés (PBB)	多溴联苯醚 Polybromo- diphényléther (PBDE)
外部接口 Connecteurs électriques externes	X	0	0	0	0	0
<p>0: 表示该产品所含有的危险成分或有害物质含量依照EIP-A, EIP-B, EIP-C 的标准低于SJ/T11363-2006 限定要求。 Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans toutes les matières homogènes de cette pièce, est, selon EIP-A, EIP-B, EIP-C, en dessous de la limite requise par la norme SJ/T11363-2006.</p> <p>X: 表示该产品所含有的危险成分或有害物质含量依照EIP-A, EIP-B, EIP-C 的标准高于SJ/T11363-2006 限定要求。 Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans toutes les matières homogènes de cette pièce, est, selon EIP-A, EIP-B, EIP-C, au-dessus de la limite requise par la norme SJ/T11363-2006.</p>						

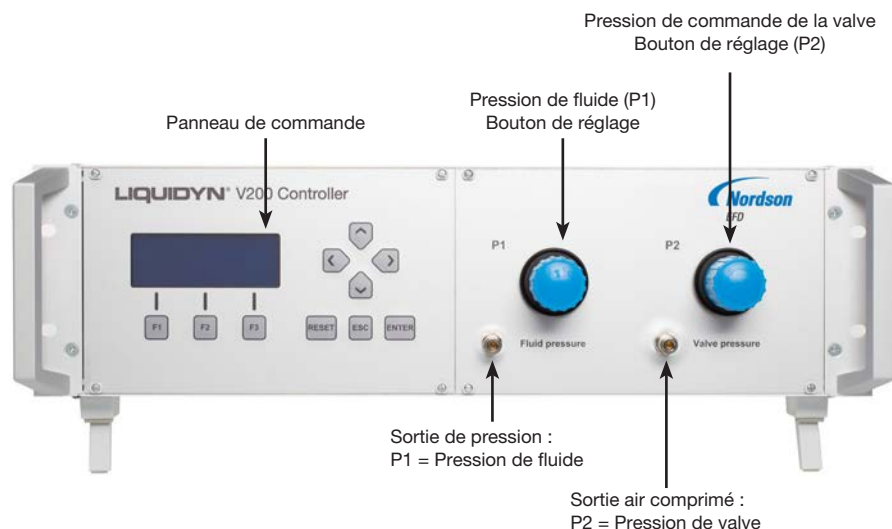
Directive DEEE



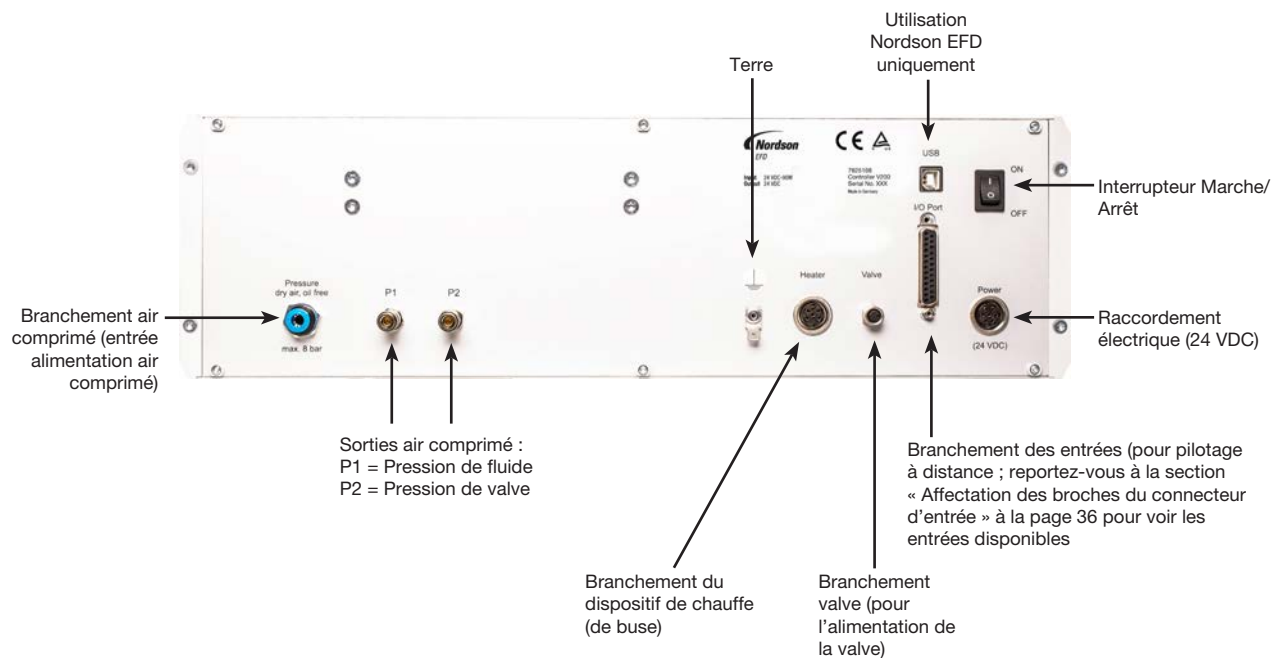
Cet appareil est réglementé par l'Union européenne dans le cadre de la directive DEEE (2012/19/EU). Reportez-vous à www.nordsonefd.com/WEEE pour plus d'informations concernant la mise au rebut appropriée de cet appareil.

Caractéristiques de fonctionnement

Composants du panneau avant



Composants du panneau arrière



Port	Description
Heater	Branchement du câble du dispositif de chauffe 4 broches M5
Valve	Branchement du câble de la valve 3 broches M8
Port I/O	Branchement des entrées 25 broches (pour pilotage à distance)
Power	Branchement alimentation électrique 7 pins

Installation

Utilisez cette section conjointement avec les autres manuels utilisateurs des composants du système pour installer ces éléments.

Déballage des éléments du système



- 1 Contrôleur Liquidyn V200
- 2 Cordon d'alimentation et bloc d'alimentation (adaptateur externe)
- 3 Tuyau air comprimé pour P1 : 4 mm de diamètre externe (DE) x 90 cm de longueur (L), avec fiche de connecteur
- 4 Tuyau air comprimé pour P2 : 6 mm DE x 90 cm L, avec fiche de connecteur

(Non illustrés)

Tuyau air comprimé pour l'alimentation en air comprimé : 6 mm DE x 300 cm L

Installation (suite)

Mise en place des branchements du système

Tous les branchements sont situés sur le panneau arrière du contrôleur. Les numéros d'étapes ci-dessous correspondent aux légendes du diagramme.

1. Assurez-vous que la valve est correctement alimentée en fluide. Reportez-vous au manuel de la valve pour les instructions d'installation.
2. Branchez le cordon et le bloc d'alimentation au raccord POWER pour alimenter le contrôleur en électricité 24 VDC.
3. Connectez un fil de terre à la vis de terre et fixez l'extrémité opposée du fil de terre à une mise à la terre permanente.
4. Branchez le câble d'alimentation électrique de la valve au raccord VALVE.
5. **En option :** Branchez le câble du dispositif de chauffe de buse au raccord HEATER. Reportez-vous au manuel de la valve pour les instructions d'installation du dispositif de chauffe de buse.
6. Branchez l'arrivée en air comprimé exempt d'huile et filtré à 40 µm au raccord PRESSURE.

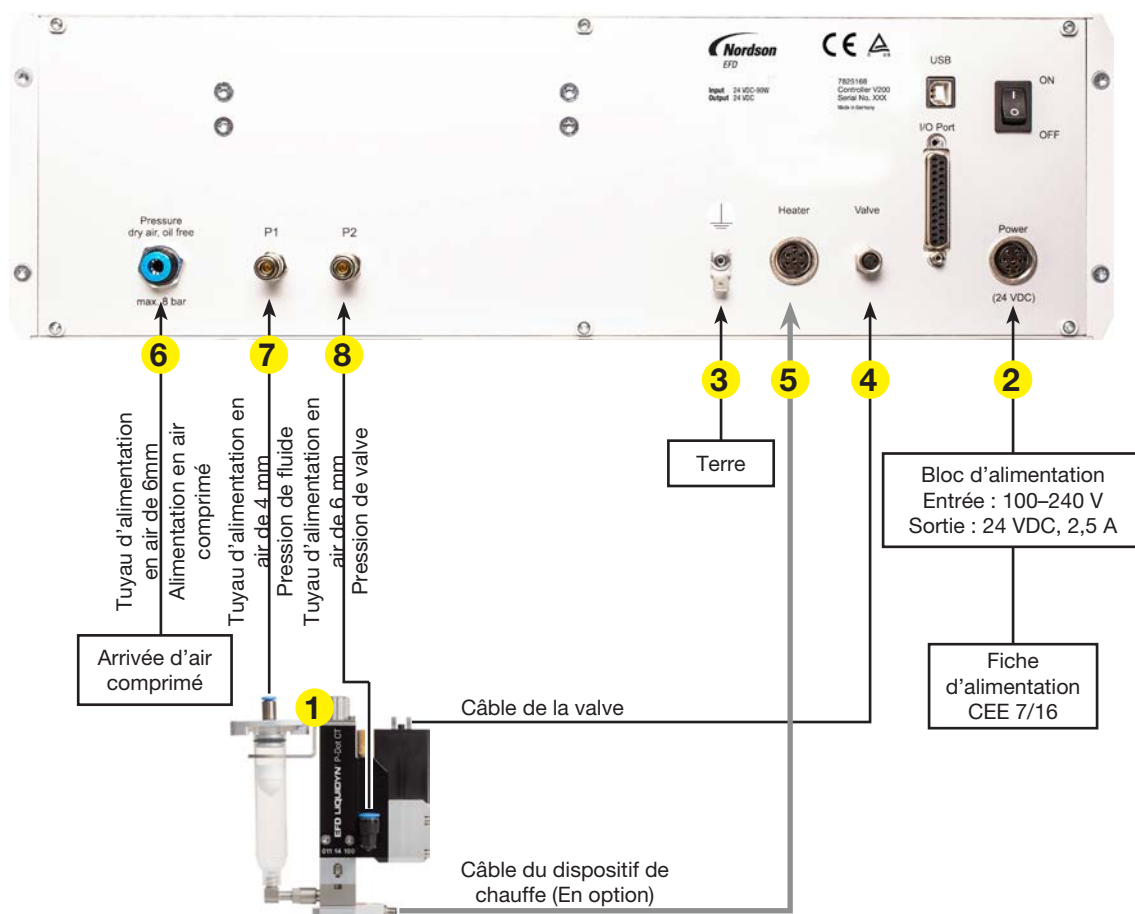
⚠ AVERTISSEMENT

Les tuyaux d'air comprimé spiralés peuvent occasionner des blessures. Utilisez des tuyaux pneumatiques pour les fonctionnements sous haute pression.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que les branchements P1 et P2 sont corrects. Si les branchements sont inversés, la valve ne fonctionnera pas.

7. Utilisez un tuyau de 4 mm DE pour brancher l'arrivée en air comprimé du fluide P1 à l'alimentation du fluide.
8. Utilisez un tuyau de 6 mm DE (minimum) pour brancher l'arrivée en air comprimé de commande de la valve P2 à la valve.



Installation (suite)

Réglage et vérification du système

⚠ ATTENTION

La valve ne doit pas fonctionner à vide ! Vous risquez d'endommager la valve, si vous la faites fonctionner sans fluide, et entraîner ainsi des fuites et une étanchéité médiocre. Dans un tel cas, le dosage précis n'est plus possible.

1. Assurez-vous que la seringue contient du produit.
2. Allumez le contrôleur.

⚠ ATTENTION

Les valves de microdosage sont conçues pour une pression de commande maximale spécifique (reportez-vous aux spécifications dans le manuel utilisateur des valves concernées. Dépasser la pression de commande maximale peut endommager la valve, entraînant ainsi des défaillances prématurées.

3. Assurez-vous que le contrôleur est suffisamment alimenté en air comprimé [pression d'entrée 6.2–10.3 bars (90–150 psi)].
4. Effectuez le réglage des éléments suivants :
 - Pression du fluide (bouton pression de fluide P1).
 - Pression de commande de la valve (bouton pression de valve P2).
 - Temps d'impulsion (reportez-vous à la section « Temps d'impulsion » à la page 23).
 - Fréquence (reportez-vous à la section « Fréquence » à la page 25).
 - **En option :** Température du dispositif de chauffe de buse (reportez-vous à la section « Dispositif de chauffe » à la page 27).

N.B. :

- Pour régler un régulateur de pression, débloquez d'abord le régulateur en tirant vers vous son bouton de réglage situé à l'avant du contrôleur.
 - Si vous connaissez les réglages recommandés pour le système, effectuez les réglages en conséquence. Si vous ne connaissez pas les réglages du système ou si vous effectuez le dosage d'un produit nouveau ou non testé, déterminez empiriquement les réglages. Reportez-vous à la section « Fonctionnement » à la page 16 de ce manuel ainsi qu'aux recommandations du manuel utilisateur de la valve concernée.
5. Appuyez sur F3 (SHOOT) (Dépose) pour tester le dosage. L'ampoule du câble de la valve (située à l'intérieur de la fiche) s'allume pendant chaque cycle de dépose.
 6. Effectuez les réglages nécessaires jusqu'à l'obtention de la forme de dépose souhaitée.

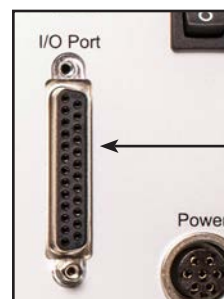


Installation (suite)

Pilotage à distance (en option)

Pour piloter directement le contrôleur via un système de contrôle, connectez les entrées au port I/O. Le contrôleur V200 accepte des entrées pour le pilotage à distance et des sorties pour le monitoring (connecteur d'entrée I/O). Reportez-vous aux sections suivantes pour des informations complémentaires sur les entrées/sorties :

- « Affectation des broches du connecteur d'entrée » à la page 36
- « Schémas de câblage des entrées / sorties » à la page 37
- « Schémas de câblage pour connecter le V200 à un automate (PLC) » à la page 38

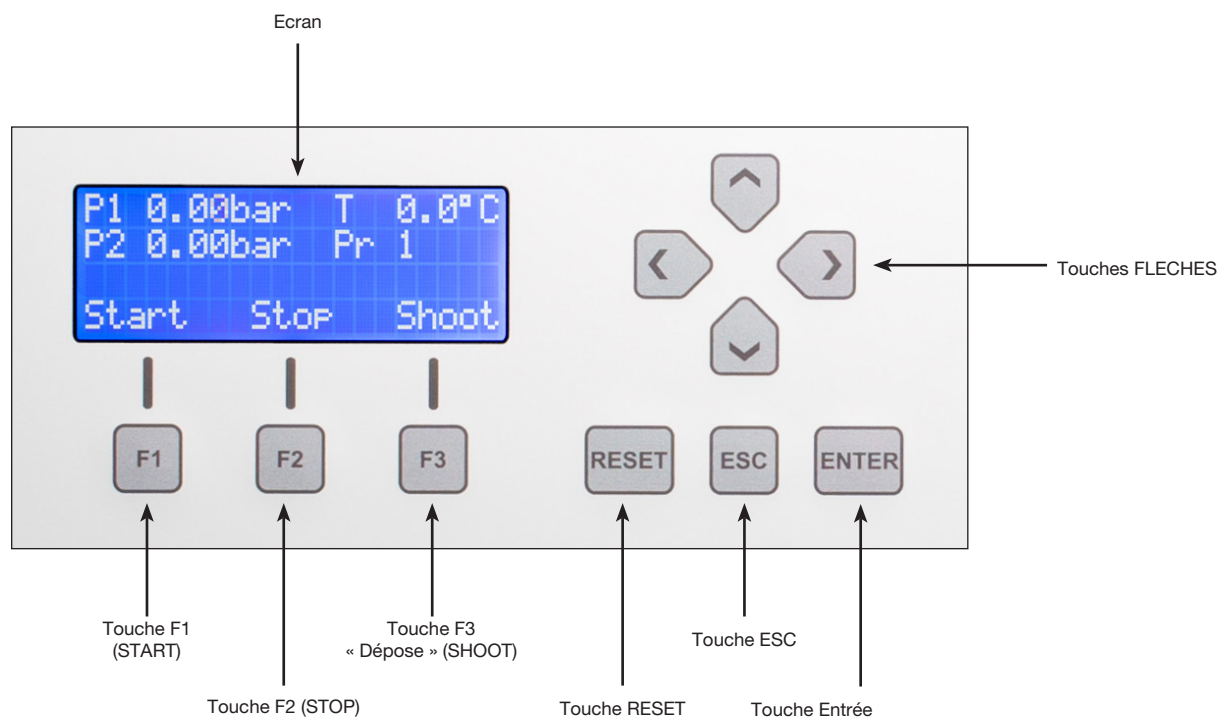


Branchement des entrées (pour le pilotage à distance ; reportez-vous à la section « Affectation des broches du connecteur d'entrée » à la page 36.

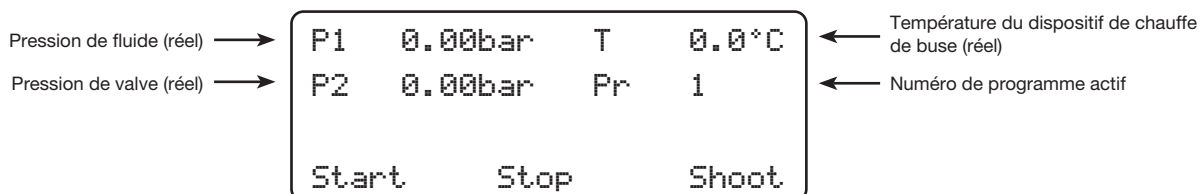
Fonctionnement

Présentation du panneau de commande

Utilisez le panneau de commande pour entrer les réglages de la valve ainsi que pour contrôler la dépose de la valve. Une explication de chaque touche du panneau de commande est fournie dans la section « Touches du Panneau de Commande » à la page 17.



Affichage par défaut



Fonctionnement (suite)

Touches du Panneau de Commande

Touche	Description
F3 (Shoot) (Dépose)	Utilisée pour tester ou pour le fonctionnement manuel : <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur F3 pour effectuer les déposes avec les réglages du programme en cours. Reportez-vous à la section « Fréquence » à la page 25.
F1 (Start) / F2 (Stop)	Utilisées pour déposer une série de points : <ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur F1 une fois pour effectuer les déposes selon la fréquence établie. Reportez-vous à la section « Fréquence » à la page 25. Appuyez sur F2 pour arrêter le cycle de dépose. <p>N.B. : Les fonctions Start (Démarrage) et Stop (Arrêt) peuvent aussi être déclenchées à distance. Reportez-vous à la section « Affectation des broches du connecteur d'entrée » à la page 36 pour les affectations des broches).</p>
ESC	Permet d'accéder à des menus supplémentaires ou de revenir pour un paramètre à sa valeur précédente. <ul style="list-style-type: none"> Appuyez une fois sur la touche ESC pour accéder à des menus supplémentaires. Appuyez sur ESC plusieurs fois pour revenir à l'écran d'affichage par défaut (valeur en cours). Appuyez sur ESC pour annuler une valeur changée et revenir à la valeur précédemment entrée.
FLECHES	Après avoir appuyé sur la touche ESC, utilisez les touches des FLECHES VERS LE HAUT et VERS LE BAS comme suit : <ul style="list-style-type: none"> Pour parcourir les menus Pour entrer les valeurs correspondantes dans les menus. Utilisez les FLECHES VERS LA GAUCHE et VERS LA DROITE comme suit : <ul style="list-style-type: none"> Pour sélectionner un des 4 programmes après avoir appuyé sur ENTER. Pour déplacer le curseur d'une décimale vers la gauche ou vers la droite, lors de la saisie des valeurs. Pour régler ou verrouiller la touche de verrouillage, appuyez en même temps sur les flèches VERS LA GAUCHE et VERS LA DROITE pendant environ 1,5 seconde.
RESET	Permet de remettre la valeur du compteur cycle à zéro.
ENTER	<ul style="list-style-type: none"> Permet de sélectionner ou de confirmer les valeurs saisies. Permet de sélectionner un programme dans l'écran valeur en cours. Reportez-vous à la section « Sélection d'un programme » à la page 22.

Fonctionnement (suite)

Parcourir les menus du contrôleur

Suivre cette procédure générale pour afficher ou modifier des paramètres ou des réglages du système. Reportez-vous aux sections suivantes pour des informations détaillées sur les menus du contrôleur ainsi que pour les procédures de réglage du système.

- « Organigramme de la structure du menu » à la page 20
- « Affichage ou modification des paramètres » à la page 23
- « Affichage ou modification des réglages du système » à la page 28

1. Appuyez sur la touche ESC pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur les touches FLECHES VERS LE HAUT et VERS LE BAS pour passer d'un menu à l'autre. Appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner le menu de votre choix.
3. Appuyez encore une fois sur la touche ENTER.
La valeur qui doit être définie se mettra à clignoter.
4. Appuyez sur la FLECHE VERS LE HAUT ou celle VERS LE BAS pour changer la valeur. Utilisez la FLECHE VERS LA GAUCHE ou VERS LA DROITE pour déplacer le curseur d'une décimale vers la gauche ou vers la droite. Lorsque la valeur souhaitée apparaît, appuyez sur ENTER pour la valider.
5. Appuyez 2 fois sur ESC pour revenir au menu principal / affichage par défaut.

N.B. :

- Une valeur n'est entrée qu'après l'appui sur la touche ENTER. Tant que le curseur clignote, la valeur actuelle est encore en vigueur.
- Les réglages restent enregistrés après la mise hors tension.

Paramètres et réglages du système

Le contrôleur Liquidyn V200 fournit les paramètres programmables et les réglages du système suivants.

N.B. :

- Les paramètres sont enregistrés dans un numéro de programme. Il est possible d'enregistrer jusqu'à quatre programmes.
- Les réglages du système sont appliqués au niveau de l'appareil et s'étendent donc à tous les programmes.
- Le réglage du système d'entrée numérique vous permet de spécifier le type d'entrée pour chaque programme.

Paramètre	Plage de valeurs	Description	Procédure
Program Number (Numéro de programme)	1–4	Permet de sélectionner un numéro de programme	Se reporter à la section « Sélection d'un programme » à la page 22.
Pulse Time (Temps d'impulsion)	2–9 999 ms	Permet de définir le temps de commande électrique de la valve.	Se reporter à la section « Temps d'impulsion » à la page 23.
Frequency (Fréquence)	0,1–280 Hz	Permet de définir la fréquence de dépose ou le nombre de déposes par seconde.	Reportez-vous à la section « Fréquence » à la page 25.
Setpoint Counter (Compteur de cycles)	0–9 999 999	Permet de définir le nombre de déposes à effectuer pour la valeur entrée pour la fréquence.	Se reporter à la section « Compteur de cycles » à la page 26.
Heater (Dispositif de chauffe)	0–90° C	Permet de contrôler la température du dispositif de chauffe de buse en option.	Se reporter à la section « Dispositif de chauffe » à la page 27.

Suite page suivante

Fonctionnement (suite)

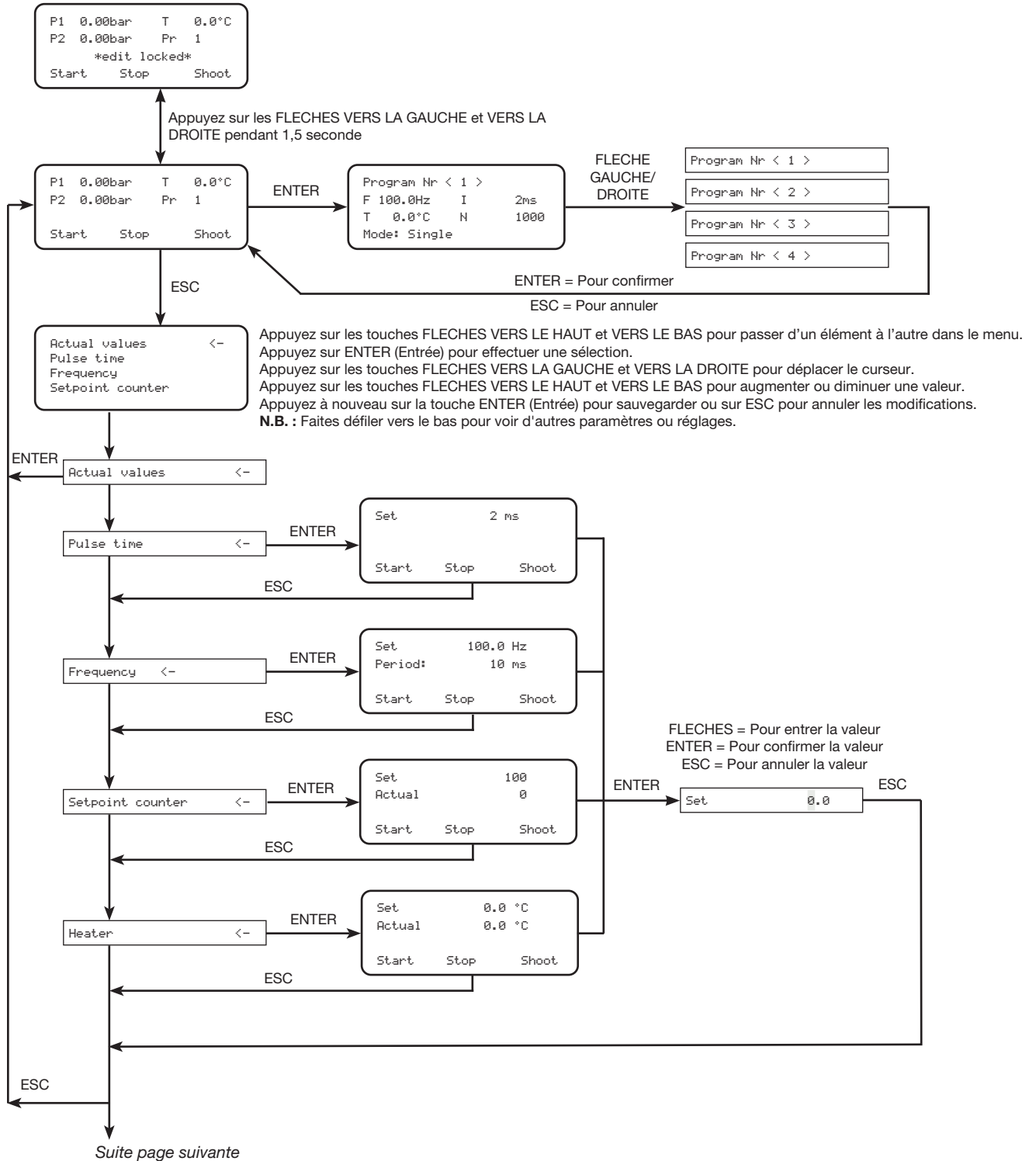
Paramètres et réglages du système (suite)

Réglage du système	Plage de valeurs	Description	Procédure
Language (Langue)	<ul style="list-style-type: none"> English (Anglais) German (Allemand) 	Permet de définir la langue.	Se reporter à la section « Langue » à la page 28.
Heater Cable Length (Longueur du câble du dispositif de chauffe)	<ul style="list-style-type: none"> 3 m 5 m 10 m 	Permet de définir la longueur du câble du dispositif de chauffe.	Reportez-vous à la section « Longueur du câble du dispositif de chauffe » à la page 29.
IN-STOP Behavior [Comportement IN-STOP (à l'entrée d'arrêt)]	<ul style="list-style-type: none"> Normal Stop (Arrêt normal) Emergency Stop (Arrêt d'urgence) 	Permet de régler la façon dont le contrôleur répond à un signal d'entrée d'arrêt (entrée 4) : <ul style="list-style-type: none"> Arrêt normal : La dépose s'arrête lorsqu'une tension de 24 VDC est appliquée à l'entrée d'arrêt. Arrêt d'urgence : Nécessite une tension de 24 VDC pour un fonctionnement normal ; la dépose s'arrête lorsque 0 VDC est appliquée à l'entrée d'arrêt. Ce réglage est utilisé pour des raisons de sécurité en cas d'endommagement du câble du dispositif de chauffe. 	Reportez-vous à la section « Comportement IN-STOP (à l'entrée d'arrêt) » à la page 30.
Shoot Release (Libération de la dépose)	<ul style="list-style-type: none"> Finish Impulse (Terminer l'impulsion) Stop Immediately (Arrêter immédiatement) 	Permet de régler la façon dont le contrôleur répond lorsqu'un signal d'entrée s'arrête : <ul style="list-style-type: none"> Terminer l'impulsion : Si « Digital Input » (Entrée numérique) est réglée sur « Shoot » (Dépose) et que le signal se termine, la dépose continue jusqu'à ce que l'intégralité de la forme soit déposée. Arrêter immédiatement : Si « Digital Input » (Entrée numérique) est réglée sur « Shoot » (Dépose) et que le signal se termine, la dépose s'arrête immédiatement sans achever la forme (éventuellement au milieu d'une impulsion ou d'un point). 	Reportez-vous à la section « Libération de la dépose » à la page 31.
Digital Input (Entrée numérique)	<ul style="list-style-type: none"> Inactive (Inactif) Single (Unique) Shoot (Dépose) Infinity (Infini) 	Permet de définir le type d'entrée pour chaque programme : In1 définit le type d'entrée du programme 1, In2 définit le type d'entrée du programme 2, etc. <ul style="list-style-type: none"> Inactif : L'entrée est désactivée. Unique : Une seule impulsion élevée (24 VDC) sur l'entrée démarre le processus de dépose ; la dépose continue jusqu'à ce que la valeur du « Setpoint Counter » (Compteur de cycles) soit atteinte. Dépose : Le processus de dépose démarre et se poursuit jusqu'à ce que la tension du signal soit 0 VDC. Infini : Le processus de dépose démarre et se poursuit jusqu'à ce qu'une tension de 24 VDC soit appliquée à l'entrée d'arrêt ; si « IN-STOP Behavior » (Comportement à l'entrée d'arrêt) est réglé sur « Emergency Stop » (Arrêt d'urgence), le contrôleur change ce réglage sur « Inactive » (Inactif). 	Reportez-vous à la section « Entrée numérique » à la page 32.

Fonctionnement (suite)

Organigramme de la structure du menu

Reportez-vous à la section « Affichage ou modification des paramètres » à la page 23 pour les procédures de programmation.

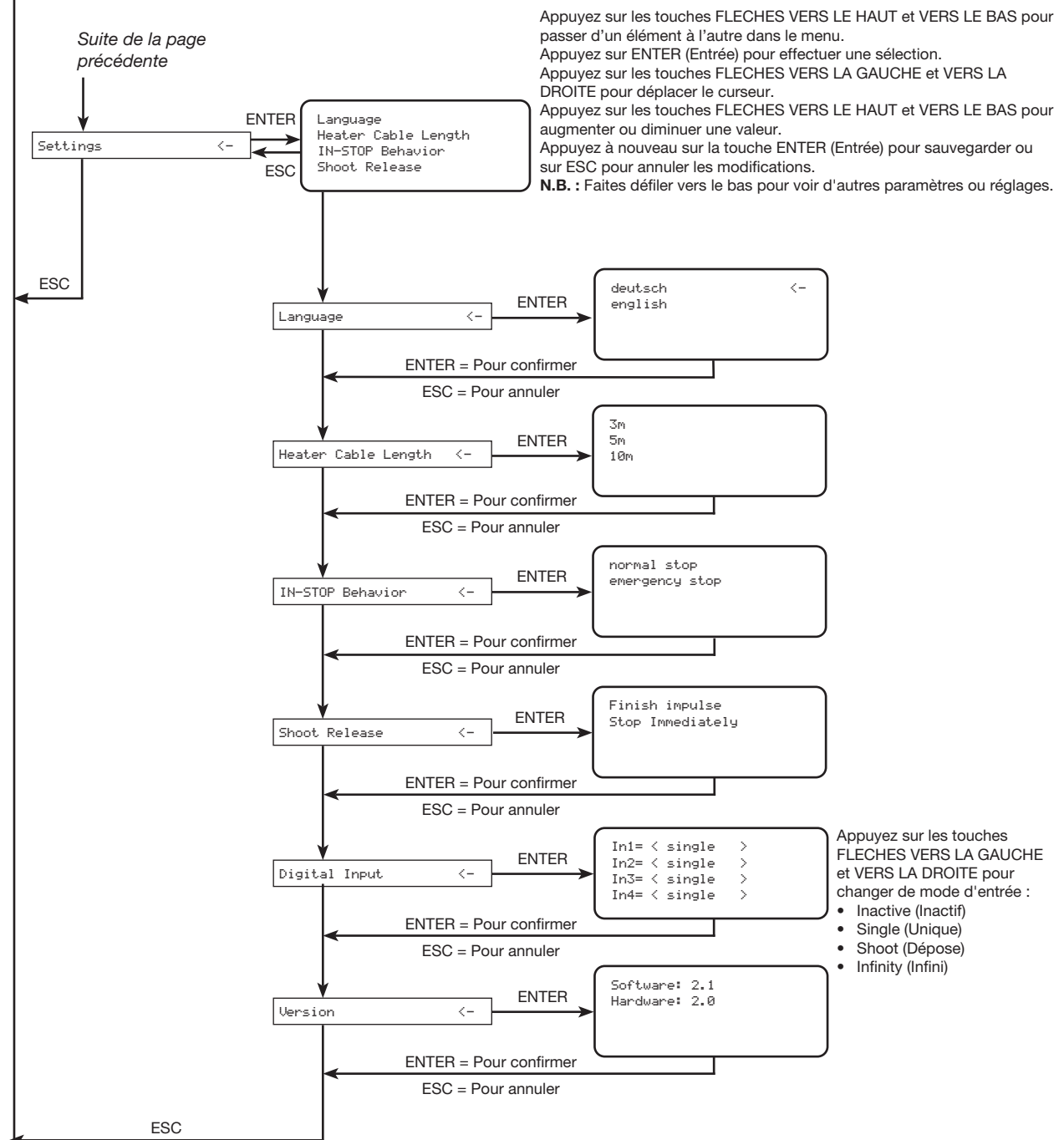


Fonctionnement (suite)

Organigramme de la structure du menu (suite)

Reportez-vous à la section « Affichage ou modification des réglages du système » à la page 28 pour le procédure de programmation.

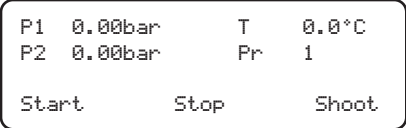

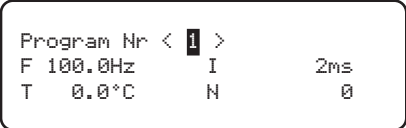

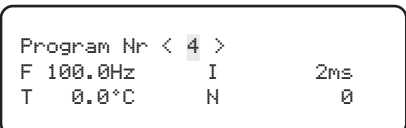

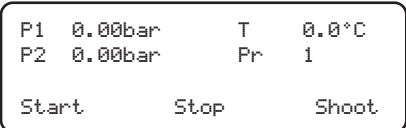
Vers la page précédente



Fonctionnement (suite)

Sélection d'un programme

Avant de visualiser ou de modifier des paramètres, assurez-vous d'avoir sélectionné le bon numéro de programme. Tous les changements de paramètres sont appliqués au programme sélectionné.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez une fois sur ENTER pour sélectionner la valeur (dans cet exemple, le 1 avec un fond noir).	
Appuyez sur la FLECHE VERS LA GAUCHE ou VERS LA DROITE pour atteindre le programme souhaité.	
<ul style="list-style-type: none"> Le contrôleur peut stocker jusqu'à quatre programmes, numérotés de 1 à 4. 	
Appuyez sur ENTER pour enregistrer la valeur ou appuyez sur ESC pour annuler.	
L'affichage retourne à l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
	

Fonctionnement (suite)

Affichage ou modification des paramètres

Ces procédures spécifiques aux paramètres sont fournies pour consultation rapide. La plage de valeurs possibles pour un paramètre est fournie dans la procédure le cas échéant.

N.B. : Avant de modifier un paramètre, assurez-vous d'avoir sélectionné le bon numéro de programme. Tous les changements de paramètres sont appliqués au programme sélectionné. Reportez-vous à la section « Sélection d'un programme » à la page 22 pour changer de programme.

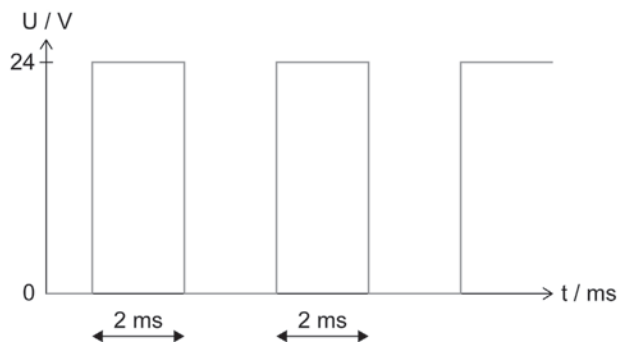
Temps d'impulsion

« Pulse Time » (Temps d'impulsion) correspond au temps de commande électrique de la valve. Le réglage du temps d'impulsion varie selon le type de valve.

Valve Liquidyn P-Dot

Pour les valves Liquidyn P-Dot, le temps d'impulsion doit être défini à 2 ms. Ce réglage ne doit pas être ajusté.

N.B. : Un temps d'impulsion autre que 2 ms n'aura pas d'incidence sur la quantité déposée, mais affectera le résultat de la dépose.



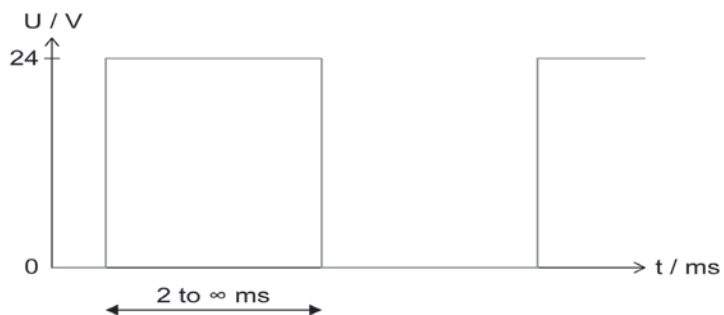
Oscillogramme (sortie de valve) pour une valve Liquidyn P-Dot

Valve Liquidyn P-Jet

Le temps d'impulsion pour les valves Liquidyn P-Jet est équivalent au temps d'ouverture de la valve. La quantité déposée peut être directement affectée par le réglage du temps d'ouverture.

Pour les valves Liquidyn P-Jet, le temps d'impulsion peut être défini de 2 ms à 9 999 ms.

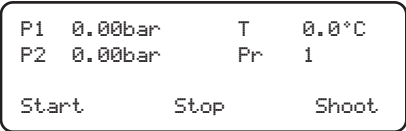


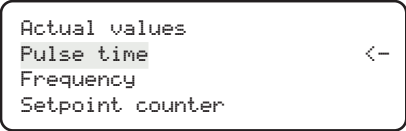






N.B. : La valve ne fonctionnera pas correctement si le temps d'impulsion est inférieur à 2 ms.



Oscillogramme (sortie de valve) pour une valve Liquidyn P-Jet

Fonctionnement (suite)

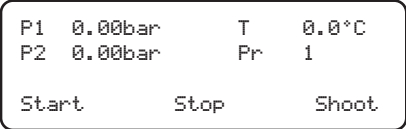


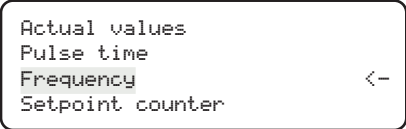






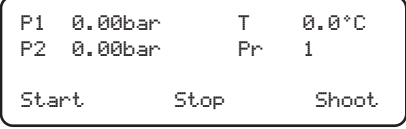
Temps d'impulsion (suite)

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour atteindre PULSE TIME (identique à Temps d'impulsion).	
Appuyez deux fois sur la touche ENTER pour sélectionner la valeur (dans cet exemple, le 2 avec un fond noir).	
<ul style="list-style-type: none"> • Pour les valves Liquidyn P-Dot, le temps d'impulsion doit être défini à 2 ms. Ce réglage ne doit pas être ajusté. • Pour les valves Liquidyn P-Jet, le temps d'impulsion peut être défini de 2 ms à 9 999 ms. 	
	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	 ou 
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	

Fonctionnement (suite)

Fréquence

Utilisez « Frequency » (Fréquence) pour régler la fréquence de dépose, ou le nombre de déposes par seconde.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour aller à FREQUENCY (Fréquence).	
Appuyez deux fois sur la touche ENTER pour sélectionner la valeur (dans cet exemple, le 0 avec un fond noir).	
<ul style="list-style-type: none"> La fréquence (déposes par seconde) peut être définie entre 0.1 et 280 Hz. 	
	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	 ou 
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	
L'affichage retourne à l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	

Fonctionnement (suite)

Compteur de cycles

Utilisez « Setpoint Counter » (Compteur de cycles) pour définir le nombre de déposes à effectuer pour la valeur entrée pour la fréquence (reportez-vous à la section « Fréquence » à la page 25).

Sous « Setpoint Counter » :

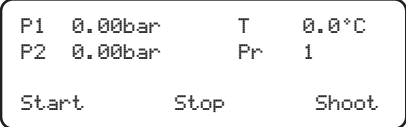


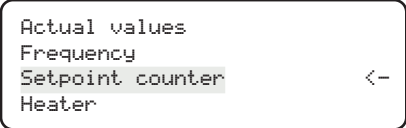






- « SET » est ajustable par l'utilisateur et permet de définir le nombre de déposes à effectuer.
- « ACT » indique le nombre de déposes qui a été effectué.

Après avoir entré les valeurs pour « Fréquence » et « Setpoint Counter », appuyez sur la touche START pour lancer la séquence. La valve effectue le nombre de déposes qui a été défini. A l'issue des déposes, « ACT » se remet automatiquement à 0.

Il est possible d'arrêter à tout moment ce processus en appuyant sur la touche STOP, après quoi vous pourrez :

- Redémarrer le processus exactement au même point en appuyant sur la touche START, ou
- Ramener le compteur à 0 en appuyant sur la touche RESET.

N.B. : « Setpoint Counter » demeure toujours actif si une valeur autre que 0 est entrée pour « SET ». Si votre application nécessite une opération en continu sans arrêt automatique, entrez 0 pour « SET ». Si la valeur de « ACT » est supérieure à la valeur de « SET » à cause d'une commande externe du contrôleur Liquidyn V200, appuyez sur la touche « RESET » pour activer à nouveau le panneau de commande.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour aller à « SETPOINT COUNTER » (Compteur de cycles).	
Appuyez deux fois sur la touche ENTER pour sélectionner la valeur (dans cet exemple, le 0 avec un fond noir).	 
<ul style="list-style-type: none"> • Le compteur de cycles peut être réglé de 0 à 9 999 999. 	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	 ou 
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	

Fonctionnement (suite)

Dispositif de chauffe

Le paramètre « Heater » permet de contrôler la température du dispositif de chauffe qui peut être installé sur la valve. Reportez-vous au manuel de la valve pour obtenir des informations sur le dispositif de chauffe de buse en option.

N.B. :

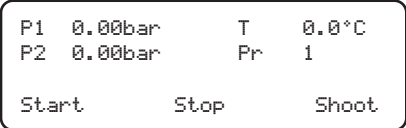


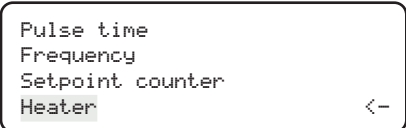

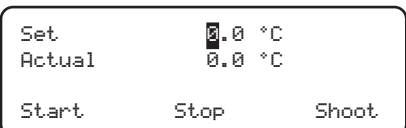




- Pour obtenir la température la plus précise possible du dispositif de chauffe, vous devez spécifier la longueur du câble du dispositif de chauffe de buse dans le menu « Settings » (Paramètres). Reportez-vous à la section « Longueur du câble du dispositif de chauffe » à la page 29 pour entrer la longueur du câble du dispositif de chauffe de la buse.
- Si le contrôleur affiche une température actuelle de 0.0° C, cela signifie que le câble du dispositif de chauffe n'est pas branché.

AVERTISSEMENT

Le dispositif de chauffe de buse devient extrêmement chaud. Portez des gants de protection lorsque vous manipulez le dispositif de chauffe. Avant d'effectuer l'entretien, désactivez la commande de dispositif de chauffe et attendez que le dispositif refroidisse.

ATTENTION

Le dispositif de chauffe de buse doit être branché au contrôleur avant d'allumer le contrôleur. Ne branchez pas le câble du dispositif de chauffe de buse si le contrôleur est déjà allumé. Autrement, cela risque d'endommager le dispositif de chauffe ainsi que le contrôleur.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour aller à HEATER.	
Appuyez deux fois sur la touche ENTER pour sélectionner la valeur (dans cet exemple, le 0 avec un fond noir).	 
<ul style="list-style-type: none"> • La température peut être comprise entre 0 et 90° C. 	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	 ou 
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	

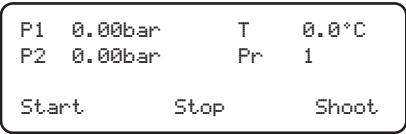


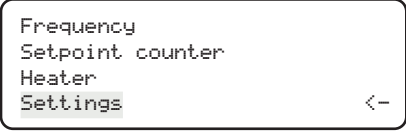

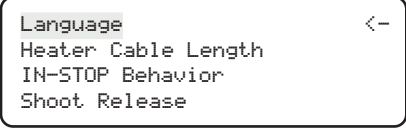






Fonctionnement (suite)

Affichage ou modification des réglages du système

Utilisez ces procédures pour afficher ou modifier les réglages du système. Reportez-vous à la section « Paramètres et réglages du système » à la page 18 pour une description de tous les réglages et de la plage des valeurs possibles.

Langue

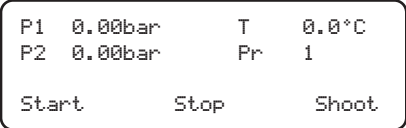


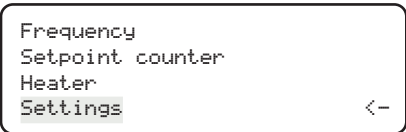

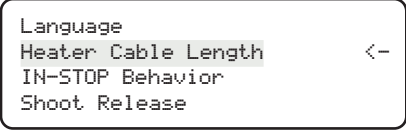





Le menu du contrôleur est disponible en deux langues : Allemand et Anglais. Suivre la procédure suivante pour changer de langue.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour atteindre SETTINGS.	
	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS ou VERS LE HAUT pour atteindre LANGUAGE.	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	 ou 
<ul style="list-style-type: none"> La langue peut être définie en Allemand ou en Anglais. 	
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	 2X

Fonctionnement (suite)

Longueur du câble du dispositif de chauffe

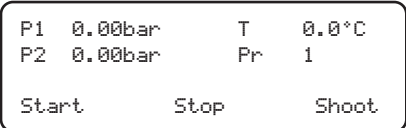


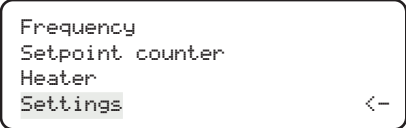

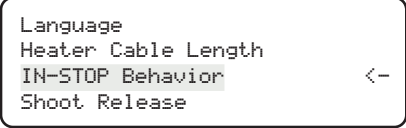



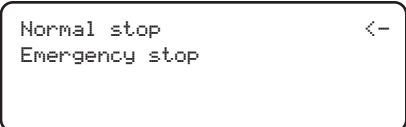


Pour obtenir la température la plus précise possible du dispositif de chauffe, suivez la procédure suivante pour entrer la longueur du câble du dispositif de chauffe de la buse.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour atteindre SETTINGS.	
	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre « HEATER CABLE LENGTH » (Longueur du câble du dispositif de chauffe).	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	
<ul style="list-style-type: none"> La longueur du câble du dispositif de chauffe peut être réglée sur 3 m, 5 m ou 10 m. 	
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	

Fonctionnement (suite)

Comportement IN-STOP (à l'entrée d'arrêt)

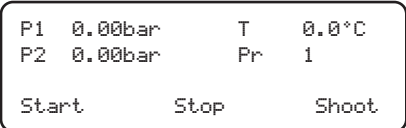


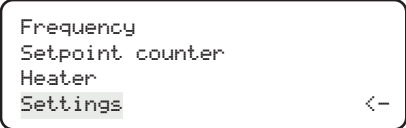

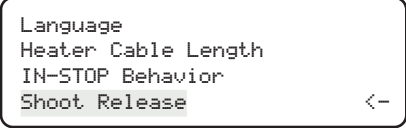



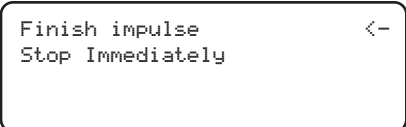


Le contrôleur peut être réglé de deux façons pour répondre à un signal d'entrée d'arrêt : normal ou urgence. Reportez-vous à la section « Paramètres et réglages du système » à la page 18 pour une description détaillée de ce réglage du système. Reportez-vous à la section « Affectation des broches du connecteur d'entrée » à la page 36 pour les affectations des broches pour les entrées d'arrêt.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour atteindre SETTINGS.	
	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS ou VERS LE HAUT pour atteindre « IN-STOP BEHAVIOR » (Comportement à l'entrée d'arrêt).	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	 ou 
<ul style="list-style-type: none"> « IN-STOP Behavior » (Comportement à l'entrée d'arrêt) peut être réglé sur « Normal Stop » (Arrêt normal) ou « Emergency Stop » (Arrêt d'urgence). Reportez-vous à la section « Paramètres et réglages du système » à la page 18 pour une description détaillée de ce réglage du système. 	
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	 2X

Fonctionnement (suite)

Libération de la dépose

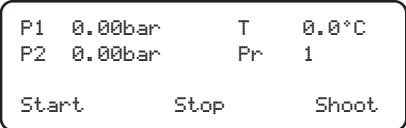




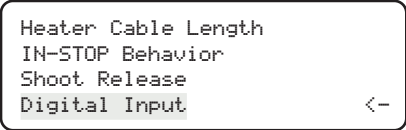


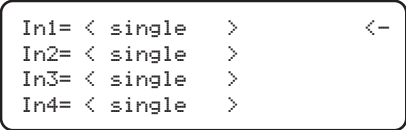
Lorsque le réglage de « Digital Input » (Entrée numérique) d'un programme est réglé sur « Shoot » (Dépose), utilisez la fonction « Shoot Release » (Libération de la dépose) pour indiquer comment le contrôleur doit réagir lorsqu'un signal d'entrée s'arrête. Reportez-vous à la section « Paramètres et réglages du système » à la page 18 pour une description détaillée de ce réglage du système.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour atteindre SETTINGS.	
	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE DOWN (vers le bas) ou UP (vers le haut) pour atteindre « SHOOT RELEASE » (Libération de la dépose).	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	 ou 
<ul style="list-style-type: none"> « Shoot Release » (Libération de la dépose) peut être réglé sur « Finish Impulse » (Terminer l'impulsion) ou « Stop Immediately » (Arrêter immédiatement). Reportez-vous à la section « Paramètres et réglages du système » à la page 18 pour une description détaillée de ce réglage du système. 	
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	 2X

Fonctionnement (suite)

Entrée numérique




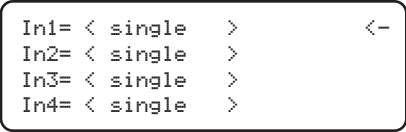


Le type d'entrée numérique pour chaque programme (1 à 4) peut être réglé sur l'une des quatre sélections. Reportez-vous à la section « Paramètres et réglages du système » à la page 18 pour une description détaillée de ce réglage du système.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour atteindre SETTINGS.	
	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS ou VERS LE HAUT pour atteindre « DIGITAL INPUT » (Entrée numérique).	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE HAUT ou VERS LE BAS pour atteindre la valeur souhaitée.	 ou 
<p>N.B. :</p> <p>In1 permet de définir le type de « Digital Input » (Entrée numérique) du programme 1. In2 permet de définir le type de « Digital Input » (Entrée numérique) du programme 2. In3 permet de définir le type de « Digital Input » (Entrée numérique) du programme 3. In4 permet de définir le type de « Digital Input » (Entrée numérique) du programme 4.</p>	

Suite page suivante

Fonctionnement (suite)

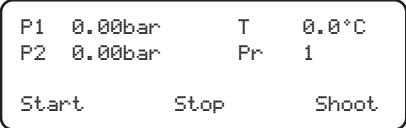


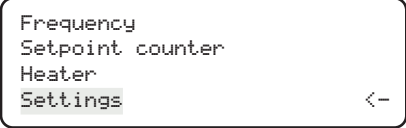

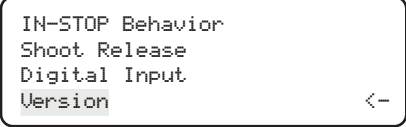

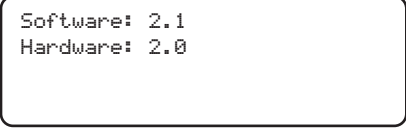

Entrée numérique (suite)

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LA GAUCHE ou VERS LA DROITE pour sélectionner le mode d'entrée souhaité.	 ou 
<ul style="list-style-type: none"> Chaque entrée numérique peut être réglée sur « Inactive » (Inactif), « Single » (Unique), « Shoot » (Dépose) ou « Infinity » (Infini). Reportez-vous à la section « Paramètres et réglages du système » à la page 18 pour une description détaillée de ce réglage du système. 	
Appuyez sur la touche ENTER pour enregistrer la valeur.	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	 2X

Fonctionnement (suite)

Affichage des versions logicielle et matérielle

Suivez cette procédure pour déterminer les versions actuelles du logiciel et du matériel du V200.

Action / Commentaire	Afficher l'image de référence
Cet affichage présente l'écran « Actual Value » (Valeur actuelle).	
Appuyez sur la touche ESC.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour atteindre SETTINGS.	
	
Appuyez sur la touche ENTER.	
Appuyez sur la touche FLECHE VERS LE BAS pour atteindre VERSION. N.B. : Version est le tout dernier élément du menu des réglages.	
Appuyez sur la touche ENTER.	
<ul style="list-style-type: none"> L'écran affiche les versions actuelles du logiciel et du matériel. 	
Appuyez deux fois sur ESC pour revenir à l'affichage par défaut.	 2X

Référence

Réf.	Description
7825168	Contrôleur Liquidyn V200
7014871	Kit, cordon d'alimentation*, fiche américaine
7014872	Kit, cordon d'alimentation*, fiche européenne
	*A commander séparément

Dysfonctionnements

Les tableaux de dysfonctionnements suivants couvrent la plupart des problèmes rencontrés. Si les tableaux ne vous permettent pas de résoudre un problème, contactez Nordson EFD.

Problèmes de pression d'air

Problème	Cause probable	Mesure corrective
Résultats de dépose non reproductibles	Pression de commande du contrôleur trop faible	Assurez-vous que la pression de commande est supérieure de 1 bar à la pression de fonctionnement requise.
	La pression de commande du contrôleur connaît d'importantes fluctuations	Veillez à ce que la pression de commande soit constante. Utilisez un accumulateur pneumatique, le cas échéant.
Impossible de régler la pression	Impossible de tourner les boutons de réglage	Déverrouillez les boutons de réglage de la pression en les tirant vers vous.
La valve n'effectue pas de dépose	Les branchements de la pression de fluide P1 et de la pression de commande de la valve P2 sont activés	Assurez-vous que les branchements de pression de fluide (P1) et de pression de valve (P2) sont corrects. Reportez-vous à la section « Mise en place des branchements du système » à la page 14.

Problèmes électriques

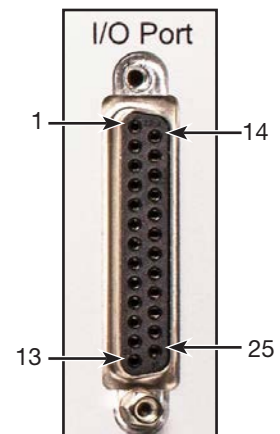
Problème	Cause probable	Mesure corrective
Le dispositif de chauffe ne fonctionne pas	La limite du courant de l'alimentation électrique (via un câble d'alimentation externe) est réglée trop bas	Assurez-vous que la limite de courant ne ralentit pas le courant.
	Le câble n'est pas connecté	Assurez-vous que le câble du dispositif de chauffe est correctement branché et sécurisé.
Le contrôleur ne répond pas aux entrées à distance	Signal d'entrée incorrect	Veillez à ce que les signaux d'entrées correspondent à ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> • 0–24 VDC • 0–13 VDC (niveau bas) • 16–24 VDC (niveau élevé)
Malgré une pression constante, les valeurs affichées de la pression continuent de varier	Ondulation résiduelle dans l'alimentation électrique	Assurez-vous que la tension d'alimentation est conforme à la tension requise de 24 VDC.
Signal interrompu ou intermittent	Rebond du signal (signaux transitoires qui ne représentent pas le vrai réglage du commutateur)	Vérifiez les terminaisons du signal d'entrée et assurez-vous qu'il n'y a qu'un seul signal pour déclencher le contrôleur. Utilisez les relais / commutateurs à semi-conducteurs des modules de sortie de l'automate (PLC) pour les signaux d'entrée vers le contrôleur V200. Évitez d'utiliser des contacts mécaniques.

Données techniques

Affectation des broches du connecteur d'entrée

Reportez-vous à la section « Schémas de câblage des entrées / sorties » à la page 37 pour des informations complémentaires.

Pin	Direction	Affectation	Description
1	Sortie	+ 24 VDC, max. 200 mA	Tension auxiliaire 24V
2		Non affectée	
3	Entrée	+ Start 1	Démarre le programme 1
4	Entrée	+ Stop	Arrête le programme sélectionné
5	Entrée	+ Shoot	Dépose tant qu'un signal est reconnu (mode continu)
6	Entrée	+ Reset	Remet à zéro (0) toutes les valeurs du compteur de cycles
7	Entrée	+ Start 2	Démarre le programme 2
8	Entrée	+ Start 3	Démarre le programme 3
9	Entrée	+ Start 4	Démarre le programme 4
10	Sortie	+ Busy (Actif)	Niveau logique haut (état 1) : Le contrôleur est en cours de dépose.
11	Sortie	+ Contrôle de la température	Niveau logique haut (état 1) : la température n'est pas atteinte
12	Sortie	+ Counter (Compteur)	Reste à l'état 1 pendant 8 ms
13	Sortie	GND	Masse
14		Non affectée	
15	Entrée	- Start 1	
16	Entrée	- Stop	
17	Entrée	- Shoot	
18	Entrée	- Reset	
19	Entrée	- Start 2	
20	Entrée	- Start 3	
21	Entrée	- Start 4	
22	Sortie	- Busy (Actif)	
23	Sortie	- Contrôle de la température	
24	Sortie	- Counter (Compteur)	
25		Non affectée	



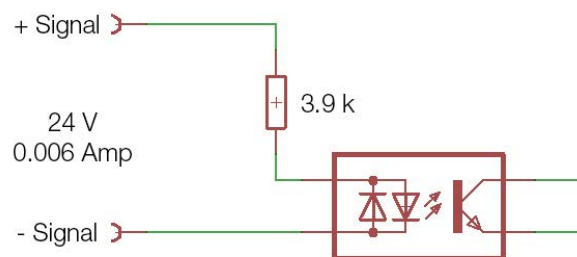
Données techniques (suite)

Schémas de câblage des entrées / sorties

Entrées

- Les circuits d'entrée nécessitent environ 0,006 A
- La longueur de l'impulsion d'entrée doit être d'au moins 2 ms
- Les signaux ne doivent pas avoir de « rebond »
- Eviter d'utiliser des contacts mécaniques pour les signaux d'entrée envoyés au contrôleur V200. Utiliser des relais à semi-conducteurs pour éviter les problèmes de rebond du signal.

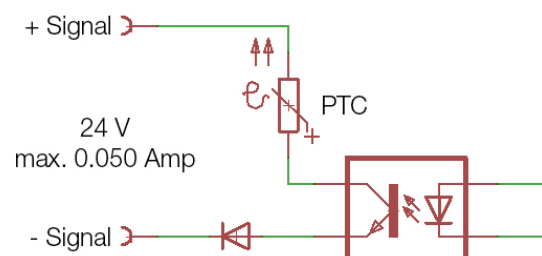
Entrée	Description
START 1	Démarre et exécute l'application en utilisant le programme 1 jusqu'à ce que la valeur saisie dans le compteur de cycle ait été atteinte. N.B. : Un programme ne peut être démarré qu'après l'arrêt d'un autre programme.
START 2	Idem que START 1 mais avec le programme 2.
START 3	Idem que START 1 mais avec le programme 3.
START 4	Idem que START 1 mais avec le programme 4.
STOP	Arrête l'application
SHOOT	L'application s'exécute tant que l'entrée reconnaît un signal logique haut (état 1)
RESET	Remet à zéro (0) la valeur du compteur de cycles de tous les programmes.



Sorties

- Les circuits de sorties fournissent un maximum de 0,050 A.
- Les circuits sont des sorties commutées, avec une résistance élevée si ils ont un niveau logique bas (état 0) et une résistance basse si ils ont un niveau logique haut (état 1).

Sortie	Description
COUNTER (Compteur)	Reste à l'état 1 pendant 8 ms.
BUSY (Actif)	Niveau logique haut (état 1) si l'application est en cours ; niveau logique bas (état 0) si l'application ne l'est pas.
TEMPERATURE MONITORING (Contrôle de la température)	Niveau logique haut (état 1) si la valeur saisie pour la température du dispositif de chauffe n'est pas atteinte (différentiel d'environ 3° C).

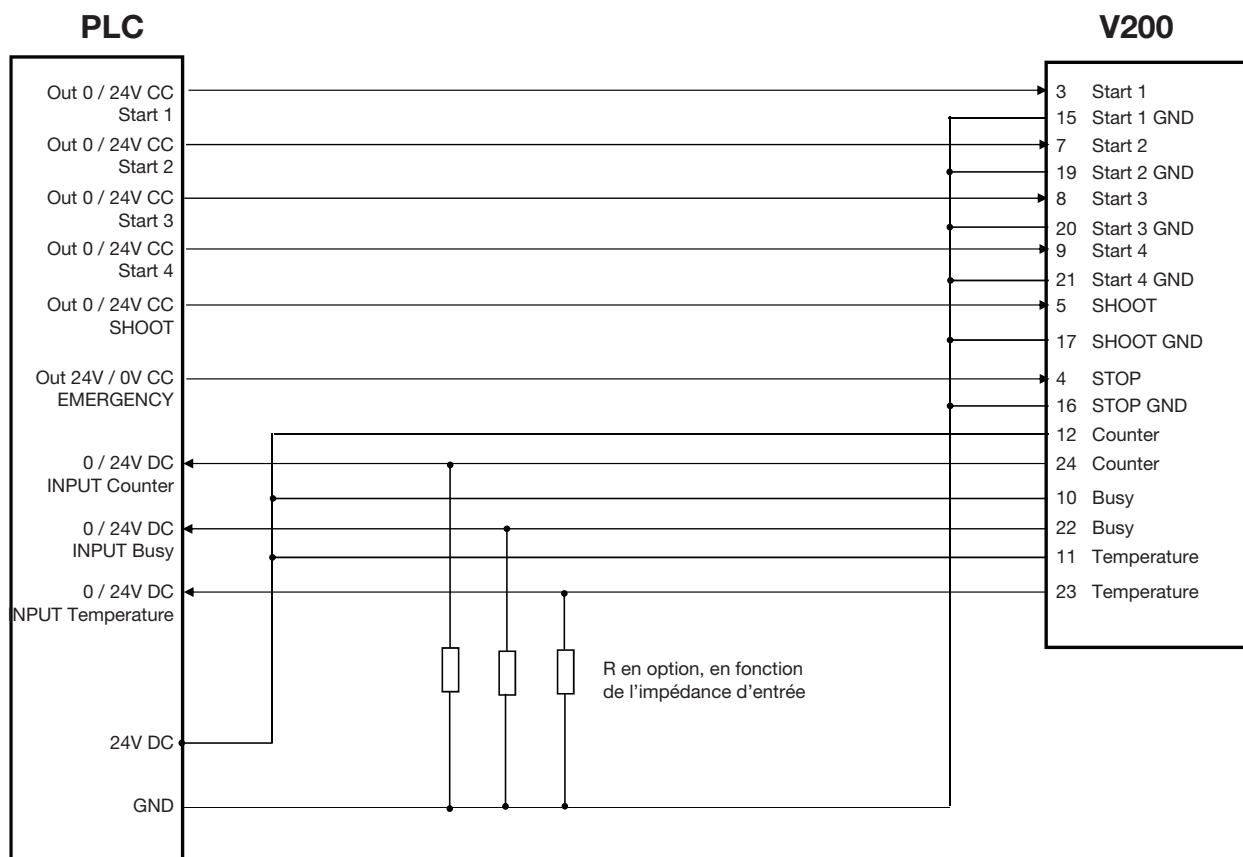


Données techniques (suite)

Schémas de câblage pour connecter le V200 à un automate (PLC)

Signal de niveau haut

- Entrées START du V200 (1-4) déclenchées par un signal de niveau haut
- Entrée STOP du V200 définie comme un arrêt d'urgence

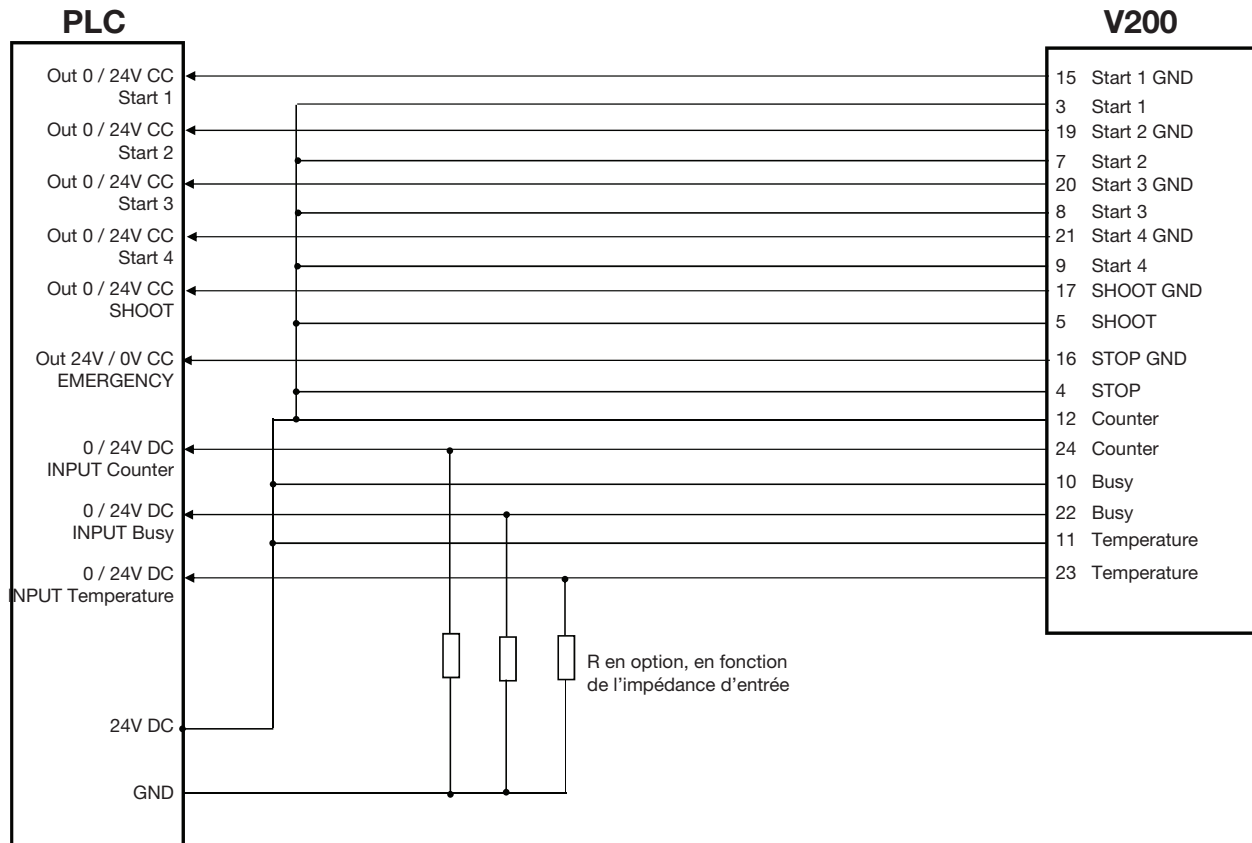


Données techniques (suite)

Schémas de câblage pour connecter le V200 à un automate (PLC) (suite)

Signal de niveau bas

- Entrées START du V200 (1-4) déclenchées par un signal de niveau bas
- Entrée STOP du V200 définie comme un arrêt normal



GARANTIE D'UN AN

Ce produit Nordson EFD est garanti 1 an à compter de sa date d'achat contre tout défaut de matériau ou de fabrication, à condition que l'équipement soit installé et utilisé conformément aux recommandations et aux instructions fournies par l'usine. Ne sont pas couverts : les défauts dus aux mauvaises manipulations, l'abrasion, la corrosion, la négligence, les accidents, les mauvaises installations, l'utilisation de produits incompatibles avec l'équipement.

Durant cette période de garantie, Nordson EFD répare ou remplace tout ou partie de cet appareil. Après accord, le matériel est retourné aux frais de l'utilisateur. Les seules exceptions sont les pièces d'usure normale qui doivent être remplacées périodiquement, telles que, mais sans s'y limiter, les diaphragmes, les joints d'étanchéité, les têtes de valve, les pointeaux et les buses.

En aucun cas l'obligation de Nordson EFD de répondre d'un dommage ne peut excéder le prix d'achat de l'équipement.

L'utilisateur doit s'assurer de la conformité du matériel à l'usage envisagé. Nordson EFD n'assure aucune garantie de qualité marchande ou de bon fonctionnement pour aucun objectif particulier. Nordson EFD ne pourra être tenu pour responsable de dommages accessoires ou indirects.

Cette garantie ne s'applique que si l'air comprimé utilisé, le cas échéant, est propre, sec, filtré et exempt d'huile.



Pour une assistance technique et commerciale dans plus de 40 pays, contactez Nordson EFD ou visitez www.nordsonefd.com/fr.

France, Dosage 2000
+33 (0) 1 30 82 68 69
EFDEU-South@nordson.com



Suisse
+41 (0) 81 723 47 47; info.ch@nordsonefd.com

Benelux
00800 7001 7001; EFDEU-North@nordson.com

Canada
800-556-3484; canada@nordsonefd.com

Global
+1-401-431-7000; info@nordsonefd.com

Le «Wave Design» est une marque déposée de Nordson Corporation.
©2023 Nordson Corporation 7362052 V080623